PC Suite for Nokia 8210

Guida di installazione

Italiano

The contents of this document are copyright © Nokia Mobile Phones 1999. All rights reserved.
Reproduction, transfer, distribution or storage of part or all of the contents in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.
Nokia and Nokia Connecting People are registered trademarks of Nokia Corporation.
Windows 95/98 are registered trademarks of Microsoft Corporation.
Other product and company names mentioned herein may be trademarks or trade names of their respective owners.
The contents of this document is provided "as is". Except as required by the applicable law, no warranty of any kind, either express or implied, is made in relation to the accuracy, reliability or content of the document.
Nokia reserves the right to revise the document or withdraw it any time without prior notice. Nokia Mobile Phones operates on a policy of continuous improvement. Therefore we reserve the right to make changes and improvements to any of the products described in this guide without prior notice.
Nokia is not responsible for any loss of data, income or any consequential damage howsoever caused.

Issue 1

Indice

Note importanti sulla sicurezza
Introduzione 1
Contenuto 1
Requisiti hardware e software 1
Abbonamento ai servizi di un gestore di rete 1
Scelta del software di comunicazione 2
Installazione di PC Suite for Nokia 8210 2
Prima di iniziare 2
Procedura iniziale di installazione 2
Finestra Select Action 3
Finestra Software Licence Agreement 3
Finestra Choose Destination Location 4
Connessione ad infrarossi 4
Finestra Start Copying Files 4
Finestra Driver Installation 4
Dati personali 4
Completamento della procedura di installazione 5
Utilizzo del programma 5
Numero telefonico del centro messaggi brevi 5
Comunicazione dati e fax 6
Ricarica delle batterie del telefono cellulare e del computer 6
Influenza dell'intensità del segnale sulle trasmissioni 6
Soluzione dei problemi 7

Note importanti sulla sicurezza

Le istruzioni sulla sicurezza riportate nei manuali dell'utente del telefono cellulare e del computer sono valide anche quando questo prodotto viene utilizzato per effettuare chiamate per l'invio di fax e di dati.

Non puntare il raggio ad infrarossi direttamente negli occhi ed evitare che il raggio interferisca con altre apparecchiature.

Si consiglia di fare delle copie di backup di tutti i dati importanti per cautelarsi in caso di eventuali perdite o danneggiamenti.

Introduzione

La grande versatilità di PC Suite for Nokia 8210 consente di ottimizzare le possibilità offerte dal proprio ufficio mobile.

PC Suite for Nokia 8210 è una soluzione software che consente di sfruttare le funzioni avanzate di comunicazione utilizzando il telefono cellulare. Per inviare e ricevere file di dati e fax è sufficiente collegare il computer al telefono. Inoltre PC Suite for Nokia 8210 consente di accedere al servizio SMS (messaggi brevi) fornito dalla rete cellulare digitale.

In questo manuale viene spiegato come installare PC Suite for Nokia 8210 sul PC, ma non vengono fornite informazioni sull'effettivo utilizzo del programma. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del software, vedere la Guida in linea.

È possibile consultare la Guida in linea di PC Suite for Nokia 8210, installata insieme al software, dal menu Help o facendo clic sul pulsante Help.

Durante una chiamata dati, assicurarsi di chiudere l'interfaccia utente di Nokia PC Suite.

Contenuto

Dovrebbero essere presenti i seguenti elementi:

- il software e la Guida in linea
- la presente guida di installazione
- il contratto di licenza è incluso nel programma di installazione e nella Guida in linea.

Requisiti hardware e software

Per installare ed eseguire PC Suite for Nokia 8210 sono necessari i seguenti requisiti di sistema:

- Windows 95/98 con connessione IrDA.
- un PC dotato di processore Intel Pentium 60 MHz o superiore. È possibile utilizzare anche altri tipi di computer.
- almeno 9 MB di spazio disponibile su disco
- sono consigliati almeno 8 MB di RAM

Abbonamento ai servizi di un gestore di rete

Per utilizzare le funzioni del programma, è necessario abbonarsi ai servizi corrispondenti (dati, fax o SMS) di un gestore di rete cellulare. È possibile eseguire il programma solo con reti cellulari GSM 900/GSM 1800.

È inoltre possibile che alcuni gestori di rete non forniscano tutti i servizi di comunicazione dati. Per conoscere i servizi disponibili e le condizioni contrattuali per accedervi, contattare il proprio gestore di rete.

Scelta del software di comunicazione

Per trasmettere dati o fax dal computer, è necessario utilizzare programmi di comunicazione distinti. Questi dispongono di una serie di caratteristiche comuni, quali i protocolli per il trasferimento dei file, l'emulazione del terminale, la directory per la composizione del numero, l'utilizzo di macro e caratteristiche per caricare o scaricare i file. Altri programmi di uso frequente nel settore delle telecomunicazioni dispongono di caratteristiche per la compressione dei dati, che consentono di comprimere i file prima di trasmetterli, in modo da ridurre il tempo di trasmissione.

Installazione di PC Suite for Nokia 8210

Durante l'installazione vengono effettuate diverse selezioni. Di seguito sono riportate informazioni dettagliate sulle finestre relative all'installazione.

Per uscire dal programma di installazione senza effettuare alcuna operazione, fare clic su **Cancel**. Verrà visualizzata la finestra **Exit Setup**, in cui è possibile scegliere se uscire dal programma di installazione. Per uscire dal programma, fare clic su **Exit Setup**.

Se si desidera eseguire di nuovo l'installazione che è stata interrotta, procedere normalmente come se si dovesse installare il programma per la prima volta.

Prima di iniziare

Prima dell'installazione, assicurarsi che la connessione ad infrarossi tra il computer e il telefono funzioni.

Fare clic su **AVVIO** e selezionare Pannello di Controllo dal Menu Impostazioni. Aprire Infrarossi. Quindi attivare la porta ad infrarossidel telefono dal Menu Infrarossi e assicurarsi che le porte ad infrarossi del telefono e del computer siano orientate una verso l'altra. Se la connessione funziona, è possibile iniziare l'installazione. Se la connessione non funziona, è necessario installare un supporto ad infrarossi. Consultare la documentazione del computer per avere istruzioni dettagliate. Consultare la sezione Soluzione dei problemi per ulteriori informazioni.

Procedura iniziale di installazione

1 Uscire da tutte le applicazioni per Windows.
2 Estrarre il file compresso in una nuova cartella.
3 Eseguire setup.exe dalla nuova cartella.

Verrà visualizzata la prima finestra dell'installazione.

Fare clic su **Next** per continuare l'installazione. Il programma installerà e configurerà automaticamente le impostazioni Windows per il modem, che determinano il funzionamento del telefono cellulare e dell'applicazione.

Se l'installazione riconosce una versione precedente di Infrared and Windows Sockets, la aggiorna e chiede di riavviare il computer. Fare clic su **Yes** per riavviare il computer. Dopo il riavvio, l'installazione Nokia PC Suite dovrebbe continuare automaticamente.

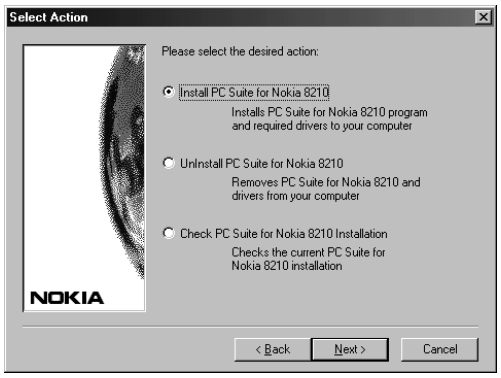
Finestra Select Action

In questa finestra, visualizzata solo quando PC Suite for Nokia 8210 è già installata sul PC, ci sono tre opzioni disponibili:

- Per installare il programma, selezionare **Install PC Suite for Nokia 8210**. Verrà chiesto di confermare la selezione nella finestra **Application already installed**. Fare clic su **Yes** per installare.
- Per disinstallare il programma, selezionare **Uninstall PC Suite for Nokia 8210**. Verrà chiesto di confermare l'eliminazione dei file. Nella finestra **Confirm File Deletion** fare clic su **Yes** per disinstallare. Dopo la disinstallazione eseguire di nuovo setup.exe.
- Per verificare l'installazione esistente, selezionare **Check PC Suite for Nokia 8210 Installation.**

  Fare clic su **Next** per continuare.

Al termine fare clic su **Next.**



Finestra Software Licence Agreement

Prima di continuare l'installazione, è necessario leggere e accettare il Contratto di licenza Nokia Mobile Phones. Se il Contratto di licenza non viene accettato, non sarà possibile utilizzare il programma e l'installazione verrà

interrotta. Selezionare la lingua per la licenza dalla casella di riepilogo a tendina. Fare clic su **Yes** per accettare il Contratto di licenza.

Finestra Choose Destination Location

La directory predefinita per l'installazione è C:\Programmi\PC Suite for Nokia 8210\. Se si desidera installare il programma in un'unità o in una directory diversa, fare clic su **Browse**.

Il programma copia alcuni file nella directory di Windows e installa e configura automaticamente le impostazioni del modem di Windows.

Il programma richiede 7,5 MB di spazio su disco, ma durante l'installazione sono necessari circa 11 MB. Per avviare l'installazione, fare clic su **Next**.

Connessione ad infrarossi

Il programma d'installazione cercherà di stabilrire un legame ad infrarossi tra il computer e il telefono cellulare. Attivare la porta ad infrarossi del telefono cellulare selezionando il menu Infrarossi. Puntare la porta ad infrarossi del telefono verso la porta ad infrarossi del computer. La distanza consigliata tra le due porte è tra 15 e 30 cm. Non ci devono essere ostacoli tra i due apparecchi. Fare clic su **Next** per continuare.

Finestra Start Copying Files

Nella finestra Start Copying Files sono visualizzate le impostazioni correnti. Fare clic su **Next** per continuare e su **Back** per modificare le impostazioni.

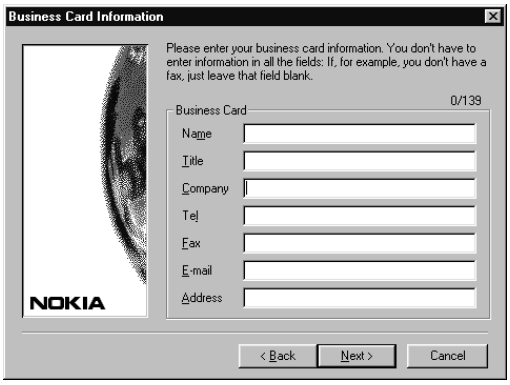
Finestra Driver Installation

Se la verifica ha esito positivo, accanto all'elemento verrà visualizzato **OK**. In caso di esito negativo, verrà visualizzato **Failed!**. Fare clic su **Retest** per eseguire di nuovo la verifica oppure su **Next** per continuare.

Se la verifica di alcuni elementi ha dato esito negativo, consultare la sezione Sluzione dei problemi.

Dati personali

Nella finestra "Business Card Information" è possibile inserire i dati personali, che verranno salvati nel programma e potranno essere modificati in qualsiasi momento, scegliendo **Utente** dal menu **Opzioni**.



Completamento della procedura di installazione

Dopo aver completato l'installazione del programma, scegliere **Yes, I want to restart my computer now** per riavviare il computer. Infine fare clic su **Finish**.

Per informazioni più aggiornate sul programma, leggere il file **Readme**.

Utilizzo del programma

Per avviare PC Suite for Nokia 8210, fare clic sul pulsante **AVVIO** di Windows e scegliere Programmi, PC Suite for Nokia 8210.

Le finestre del programma sono simili a quelle delle applicazioni per Windows. Per informazioni sulle caratteristiche di Windows, consultare la documentazione di Windows.

Il programma è costituito da quattro strumenti principali: Rubrica, Messagio breve, Opzioni e Biglietto da visita. Per attivare tali strumenti, utilizzare i pulsanti e i comandi dei menu della finestra Monitor, che verrà visualizzata all'avvio del programma.

È possibile utilizzare il telefono cellulare per inviare e ricevere dati con numerose applicazioni fax, terminale e dati, compatibili con Windows.

Per usufruire delle opzioni del programma, è necessario abbonarsi ai servizi corrispondenti (dati, fax o SMS), forniti dall'operatore di rete cellulare.

Numero telefonico del centro messaggi brevi

Prima di poter inviare messaggi SMS (Short Message Service, servizio dei messaggi brevi) utilizzando il programma e il telefono cellulare, è necessario digitare il numero telefonico del servizio SMS nelle impostazioni SMS della

finestra Opzioni. Per ottenere questo numero, contattare il proprio operatore. Se il numero è già memorizzato nel telefono cellulare, verrà letto automaticamente durante l'installazione. In caso contrario, sarà necessario digitarlo manualmente nella finestra **Opzioni** ogni volta che si desidera inviare un messaggio breve. Per ulteriori informazioni sulla memorizzazione del numero telefonico del centro SMS, consultare il manuale d'uso del telefono cellulare.

Comunicazione dati e fax

Il telefono cellulare può essere utilizzato per inviare e ricevere dati con molte applicazioni fax, terminale e dati, compatibili con Windows. Assicurarsi di aver chiuso l'interfaccia utente di Nokia PC Suite prima della chiamata dati. Le funzioni di trasferimento dati e fax dipendono dall'applicazione scelta e non dal computer né da questo programma. Per informazioni sull'utilizzo di una determinata applicazione, consultare relativa documentazione per una descrizione dettagliata delle opzioni disponibili.

Gli standard di fax per PC supportati dai dati interni al telefono sono tre: EIA/TIA Classe 1, Classe 2 e Classe 2.0. Nel caso si verifichino problemi utilizzando il programma per l'invio di fax, accertarsi che il fax remoto sia compatibile con i fax di gruppo 3.

Per utilizzare le funzioni del programma, è necessario abbonarsi ai servizi corrispondenti (dati, fax o SMS) di un gestore di rete cellulare.

Ricarica delle batterie del telefono cellulare e del computer

Il consumo energetico delle chiamate per l'invio di dati e di fax è pressoché identico a quello delle chiamate vocali di pari durata. Per ricaricare la batteria del telefono cellulare, consultare il relativo manuale d'uso.

È possibile utilizzare il telefono cellulare con PC Suite for Nokia 8210 anche durante la ricarica delle batterie.

Quando si utilizza un computer portatile è preferibile che la batteria del computer sia completamente carica. È possibile caricare la batteria mentre la si sta utilizzando.

Influenza dell'intensità del segnale sulle trasmissioni

Quando si utilizza PC Suite for Nokia 8210 per inviare fax, dati o messaggi SMS, è necessario trovarsi in un'area servita dalla rete. È possibile effettuare il collegamento cellulare nella maggior parte dei posti in cui funziona il telefono cellulare.

Le reti cellulari differiscono dalle normali reti telefoniche. È ad esempio possibile che in una rete cellulare il carico del traffico e l'intensità del segnale varino, il che può causare la caduta della communicatione.

Si consiglia di spostare il telefono cellulare nel punto in cui è possibile ottenere un segnale radio più forte. La trasmissione cellulare risulta infatti migliore se il segnale è forte.

Soluzione dei problemi

Si consiglia di leggere il file **README**, incluso nel gruppo di programmi per Windows di PC Suite for Nokia 8210.

In questo capitolo sono indicati i problemi principali che potrebbero verificarsi durante l'installazione del programma. Di seguito sono riportati tali problemi e le possibili azioni da adottare.

Il programma di installazione non viene eseguito correttamente e visualizza un messaggio di errore, in cui si comunica che il sistema operativo non è corretto.

PC Suite for Nokia 8210 è compatibile solo con Windows 95/98.

L'installazione non viene avviata correttamente o non viene completata.

È necessario disporre di 8 MB di RAM e di almeno 9 MB di spazio disponibile su disco.

Chiudere tutte le applicazioni per Windows non necessarie prima di avviare l'installazione. Assicurarsi inoltre di non aver avviato applicazioni MS-DOS nella finestra DOS di Windows.

Lo spazio su disco è insufficiente per l'installazione.

Nell'unità selezionata lo spazio è insufficiente per completare l'installazione. Selezionare un'altra unità o eliminare file non necessari per liberare dello spazio su disco.

Quando sul computer utilizzato sono presenti più dischi rigidi e il programma viene installato su un disco diverso da quello che contiene i file di Windows, sarà comunque necessario disporre di spazio libero su entrambi i dischi. Il programma dovrà infatti copiare dei file anche nella directory di Windows.

Il programma d'installazione non accetta la directory di destinazione specificata.

Il programma può essere installato solo su un'unità locale.

Controllare che la directory specificata per l'installazione del programma non sia del tipo SOLA LETTURA. Selezionare un'altra directory o modificarne le impostazioni in Gestione risorse (File/Proprietà - scheda Generale - Attributi- impostazione Sola lettura).

Il percorso della directory è troppo lungo. Selezionare un'altra directory o abbreviare i nomi delle sottodirectory.

Il programma non riesce a trovare il telefono cellulare.

Il telefono cellulare è spento. È necessario tenere acceso il telefono

cellulare per tutta la durata dell'installazione.

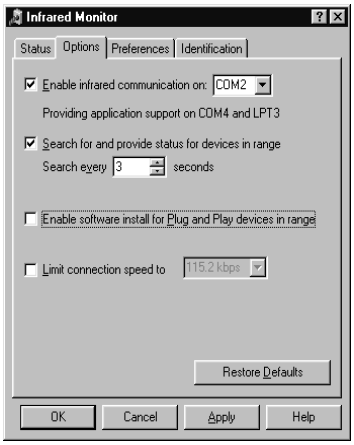
Verificare che il telefono cellulare sia in modalità normale, ovvero che il codice PIN sia stato inserito, ecc.

Assicurarsi che il telefono cellulare sia completamente compatibile con il programma.

Controllare che sul proprio portatile non sia selezionata alcuna impostazione di Windows per il risparmio energetico. Questo tipo di impostazioni può causare problemi con PC Suite for Nokia 8210.

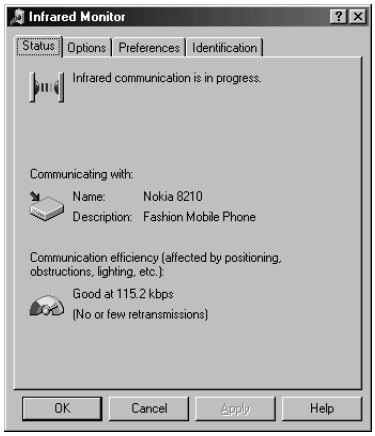
Controllare la connessione ad infrarossi tra il telefono cellulare e il computer. Fare clic sul pulsante **AVVIO** di Windows e selezionare Pannello di controllo dal menu Impostazioni. Se nel Pannello di controllo non appare l'icona Infrarossi, il supporto ad infrarossi non è stato installato sul computer. Per istruzioni e informazioni sull'installazione del supporto ad infrarossi, consultare la documentazione del computer.

Se nel Pannello di controllo compare l'icona Infrarossi, fare clic sull'icona per aprire il Monitor Infrarossi. Controllare nella pagina Opzioni che *Abilita la comunicazione a infrarossi (Enable infrared communication)* sia selezionato. È consigliabile non selezionare *Abilita l'installazione software per apparecchiature plug and play allineate (Enable software install for Plug and Play devices in range)* in quanto potrebbe interferire con l'installazione di PC Suite for Nokia 8210.



È possibile quindi controllare la connessione ad infrarossi dalla pagina di Status. Dal menu Infrarossi attivare il trasferimento infrarossi del telefono cellulare e assicurarsi che le porte ad infrarossi dei due apparecchi siano orientate una verso l'altra. Se la connessione funziona, dovrebbe apparire

il testo *Comunicazione Infrarossi in corso (Infrared communication is in progress)* nella finestra Monitor Infrarossi.



Se si sta utilizzando un'applicazione di comunicazione sulla rete GSM, come ad esempio un programma di posta elettronica, indicare nelle impostazioni del modem Nokia 8210.

La lettura dei parametri SMS non viene eseguita.

Il telefono cellulare non risponde. Controllare la connessione ad infrarossi.

È impossibile reinstallare il programma.

Il programma è in corso di esecuzione. Chiudere il programma dalla finestra Monitor (File/Esci) o facendo clic con il pulsante destro sull'icona nella barra delle applicazioni e scegliendo **Esci** dal menu di scelta rapida. Provare quindi a reinstallare il programma.

La connessione dati/fax non è riuscita.

Per utilizzare le funzioni del programma, è necessario abbonarsi ai servizi corrispondenti (dati, fax o SMS) di un gestore di rete cellulare.

Non si riesce a far funzionare la connessione ad infrarossi.

La distanza ottimale tra i due apparecchi nel caso di connessione ad infrarossi è al massimo un metro. Non devono esserci ostruzioni nel percorso che separa i due apparecchi. Le porte ad infrarossi dei due apparecchi devono essere rivolte l'una verso l'altra. Per i dettagli, fare riferimento alla documentazione del telefono e del PC.